



Для немедленной публикации: 11.01.2019 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ ИЗ БЮДЖЕТА ШТАТА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ФИНАНСИРОВАНИЯ В РАЗМЕРЕ 3,3 МЛН ДОЛЛАРОВ НА РАСШИРЕНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ГАЛЕРЕИ ОЛБРАЙТ-НОКС (ALBRIGHT-KNOX ART GALLERY) В Г. БУФФАЛО (BUFFALO)

Данная мера направлена на поддержку продолжающегося экономического и культурного возрождения Западного региона штата Нью-Йорк (Western New York)

С визуальными изображениями проекта расширения галереи Олбрайт-Нокс (Albright-Knox) можно ознакомиться [здесь](#)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о выделении штатом дополнительного финансирования в размере 3,3 миллиона долларов в поддержку проекта расширения галереи Олбрайт-Нокс (Albright-Knox Gallery, AKG) стоимостью 155 млн долларов, известного как АК360. Расширенный художественный музей, который получит название Buffalo AKG Art Museum, будет включать в себя новое отдельно стоящее здание в окруженном парком кампусе и предоставлять расширенные программы в поддержку экономического и культурного возрождения, который переживает в последние годы Западный регион штата Нью-Йорк (Western New York).

«Расширение знаменитой художественной галереи Олбрайт-Нокс (Albright-Knox Art Gallery) еще больше увеличит поток посетителей в процветающий Западный регион штата Нью-Йорк (Western New York), привлеченных этой важнейшей коллекцией современного искусства, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Штат Нью-Йорк с гордостью поддерживает эту захватывающую инициативу, которая принесет дивиденды всему региону, и мы благодарим филантропа Джефффри Гундлаха (Jeffrey Gundlach), который предоставил встречное финансирование на каждый доллар последней суммы, выделенной штатом на проект расширения».

«Галерея Олбрайт-Нокс (Albright-Knox) — это неотъемлемая часть сердца и души города Буффало (Buffalo), и штат Нью-Йорк увеличит поддержку этой важной инициативы по ее расширению, — **отметила в своей сегодняшней речи вице-губернатор Кэти Хоуккул (Kathy Hochul)**. — Благодаря инвестициям штата галерея Олбрайт-Нокс (Albright-Knox) станет еще одним звеном в цепи преобразований, происходящих в Буффало (Buffalo) и в Западном регионе штата Нью-Йорк (Western New York). Художественные и культурные учреждения являются движущей силой экономического развития и туризма, и этот проект будет способствовать дальнейшему возрождению всего региона».

Проект АК360 поддерживается как бюджетом штата, так и частными фондами, включая крупнейшее частное пожертвование на культурное учреждение в истории Буффало (Buffalo). Джеффри Гундлах (Jeffrey Gundlach), уроженец Буффало (Buffalo), пообещал выделить музею в общей сложности 52,5 миллиона долларов встречного финансирования. Проект также поддерживается общими обязательствами финансирования со стороны штата на сумму 18,3 млн долларов. Ожидается, что после завершения проекта АК360 посещаемость музея вырастет более, чем на 30 процентов, и составит не менее 160 000 посетителей в год. Предполагается также, что в регионе может наблюдаться устойчивый экономический рост от дополнительных 10 млн долларов в год, которые принесет возросший поток туристов.

Президент, генеральный директор и полномочный представитель корпорации Empire State Development Говард Земски (Howard Zemsky): «Этот преобразующий проект расширения галереи Олбрайт-Нокс (Albright-Knox) увеличит социальный и экономический капитал г. Буффало (Buffalo) и принесет пользу всему Западнему региону штата Нью-Йорк (Western New York) на долгие годы».

Янне Сирен (Janne Sirén), директор художественной галереи Олбрайт-Нокс (Albright-Knox Art Gallery) и получатель стипендии Пегги Пирс Элфвин (Peggy Pierce Elfvin): «Мы очень рады постоянной поддержке губернатором Куомо (Cuomo) проекта АК360. Щедрые дополнительные инвестиции губернатора в наш преобразующий проект развития и расширения здания способствуют дальнейшему возрождению Буффало (Buffalo), в котором будущий художественный музей Buffalo AKG Art Museum будет играть важную роль. При поддержке губернатора Куомо (Cuomo) и штата Нью-Йорк художественный музей Buffalo AKG Art Museum станет открытым, инклюзивным и доступным ресурсом для разнообразной аудитории со всего Западного региона штата Нью-Йорк (Western New York) и из других регионов».

Джеффри Гундлах (Jeffrey Gundlach): «Туристы и посетители по всему миру видят в художественных музеях отражение культуры города. Художественный музей Buffalo AKG Art Museum станет свидетельством креативности, динамизма и жизнестойкости Буффало (Buffalo), города мирового уровня, переживающего свое возрождение. Инвестиции губернатора Куомо (Cuomo) в проект АК360 — это вотум доверия проекту АК360 и роли музея как краеугольного камня культурной и общественной жизни Буффало (Buffalo)».

Художественная галерея Олбрайт-Нокс (Albright-Knox), основанная в 1862 году под названием Академия изящных искусств Буффало (Buffalo Fine Arts Academy), располагает известной коллекцией нового и современного искусства. Галерея Олбрайт-Нокс (Albright-Knox) расширялась уже дважды, сначала в 1905 году со строительством музея, а затем в 1962 году с добавлением нового крыла. Проект третьего расширения АК360 добавит более 25 000 квадратных футов (2322 кв. м) выставочной площади для специальных выставок и всемирно известной коллекции произведений искусства галереи Олбрайт-Нокс (Albright-Knox). Новое здание, которое спроектировал Сёхей Сигемацу (Shohei Shigematsu), партнер архитектурной фирмы ОМА, будет включать многочисленные удобства для

посетителей и, как предполагается, будет иметь огибающий его променад, который визуально соединит интерьер здания с окружающим ландшафтом, созданным ландшафтным архитектором Фредериком Ло Олмстедом (Frederick Law Olmsted).

На протяжении всего процесса разработки дизайна команда галереи Олбрайт-Нокс (Albright-Knox) и ОМА работала в контакте с Управлением по сохранению исторического наследия штата Нью-Йорк (New York's State Historic Preservation Office), комитетом Совета по сохранению Буффало (Buffalo Preservation Board), а также с сотрудниками и членами правления заповедника Buffalo Olmsted Parks Conservancy. Кроме того, компания ОМА сотрудничала с опытными консультантами по консервации, чтобы гарантировать сохранение существующих исторических зданий при развитии первоначального проектного замысла в новый эскизный проект.

Проект расширения предполагает:

- Предоставление большей площади для экспонирования коллекции произведений искусства, которая выросла в четыре раза с момента последнего расширения в 1962 году;
- Создание первоклассных помещений для специальных выставок;
- Улучшение уровня обслуживания посетителей за счет создания новых улучшенных помещений для образования, питания и проведения мероприятий;
- Интеграция здания музея в парк Delaware Park, разбитый Фредериком Ло Олмстедом (Frederick Law Olmsted).
- Строительство подземной парковки и превращение наземной парковки в яркий зеленый ландшафт и общественное пространство;
- Открытие пешеходного маршрута от Элмвуд-авеню (Elmwood Avenue) до спроектированного Олмстедом (Olmsted) парка Delaware Park, проходящего через музей, с добавлением нового входа и выхода на восточном фасаде здания музея 1962 года;
- Строительство покрытия над садом скульптур под открытым небом, созданным в 1962 году, для создания новой крытой городской площади для круглогодичной гражданской активности, которая будет бесплатно открыта для общественности в часы работы музея и программ;
- Создание нового учебного крыла на нижнем этаже здания 1962 года; а также
- Строительство живописного моста, соединяющего новое здание со зданием 1905 года, который станет визитной карточкой музея.

Лидер большинства в Законодательном собрании Кристал Пиплс-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes): «Спасибо губернатору Куомо (Cuomo), а также Джеффри Гундлаху (Jeffrey Gundlach) за то, что они удвоили свое финансовое участие в этом важном проекте для региональной культурной столицы. Художественная галерея Олбрайт-Нокс (Albright Knox Art Gallery) имеет всемирно известную коллекцию произведений искусства, большую часть которых посетители никогда не видели из-за ограниченности выставочного пространства. Однако очень скоро ситуация изменится. В ближайшем будущем Конференция

большинства в Законодательном собрании штата Нью-Йорк (New York State Assembly Majority Conference) сделает собственное объявление о выделении средств».

Член Законодательного собрания Шон Райан (Sean Ryan): «Галерея Олбрайт-Нокс (Albright Knox) является ценным культурным достоянием города Буффало (Buffalo). Эти инвестиции помогут сохранить великое наследие музея и сделать его пунктом назначения для будущих поколений».

Член Законодательного собрания Карен МакМахон (Karen McMahon): «Галерея Олбрайт-Нокс (Albright-Knox) с ее коллекцией произведений одних из самых знаменитых художников в мире — путеводная звезда для всех любителей и ценителей искусства. Достижение этой новой цели гарантирует, что галерея останется местом отдыха для семей со всего региона, где можно наслаждаться искусством и изучать его».

Глава исполнительной власти округа Марк С. Полонкаж (Mark C. Poloncarz): «АК360 — это один из самых амбициозных и захватывающих проектов из всех, что осуществлялись в Буффало (Buffalo) за последние несколько десятилетий, благодаря которому художественная галерея Олбрайт-Нокс (Albright-Knox) станет еще более известной во всем мире. Округ Эри (Erie) гордится тем, что выделил 5 млн долларов на этот проект, и я благодарю губернатора Куомо (Cuomo) за предоставление дополнительного финансирования проекту, а также г-на Гундлаха (Gundlach) за его щедрость и любовь к галерее, которая является достоянием округа Эри».

Мэр г. Буффало (Buffalo) Байрон У. Браун (Byron W. Brown): «Спасибо губернатору Куомо (Cuomo) за этот вклад в знаковое расширение художественной галереи Олбрайт-Нокс (Albright-Knox Art Gallery), проект которого обеспечит сохранение этого прекрасного достояния города Буффало (Buffalo) и культурного объекта мирового класса для будущих поколений. В декабре я объявил о выделении 2,5 миллиона долларов из бюджета города Буффало (City of Buffalo) на общественную инфраструктуру для лучшей интеграции расширенной галереи в наш парк Delaware Park, спроектированный Олмстедом (Olmsted). Общественная и частная поддержка проекта АК360 — это и честь, и в то же время ответственность».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)